

A GUINEA ESPAÑOLA



AÑO LIII

25 DE ABRIL DE 1956

Núm. 1456

ALMACENES DUMBO

de
JOSE NAUFFAL
SANTA ISABEL
FERNANDO POO

Le ofrece un completo surtido de artículos
de Regalo para Señoras, Caballeros y niños.
Especialidad en objetos de Oro y Plata



Gran surtido en Sederia y Algodones,
Mantones de Manila, Quimonos,
Cubrecamas y Mantelerías bordadas
Ultimas novedades en Bolsos para Señoras.
Todos los artículos que Ud. requiera los
encontrará en

ALMACENES "DUMBO"



Economizará Ud. mucho visitando esta Casa
antes de realizar sus compras.

Calle Sacramento. N^{os} 2 y 4

SANTA ISABEL (Fernando Poo)

TRANSPORTES GENERALES

TALLER DE REPARACION

TALLER DE RECAUCHUTADO

TALLER DE CARROCERIA

EXPLOTACION LINEAS

BOTONÓS - SAN CARLOS

BATETE - MOKA - BASUALA

CONCEPCION

FACTORIAS DE

Repuestos — Accesorios. — Cubiertas — Cámaras

RADIADORES - BATERIAS CARGADAS

HERRAMIENTAS - FAROS

AUTOMOVILES - CAMIONES



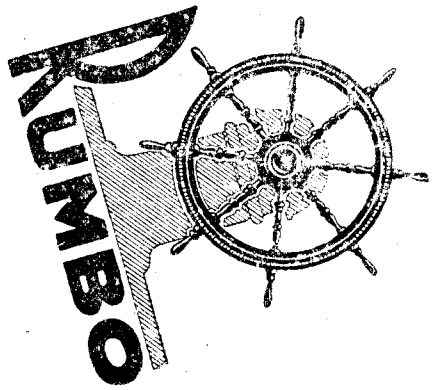
Transportes Reunidos

AVDA. GENERAL MOLA N.º 50
SANTA ISABEL FDO. POO

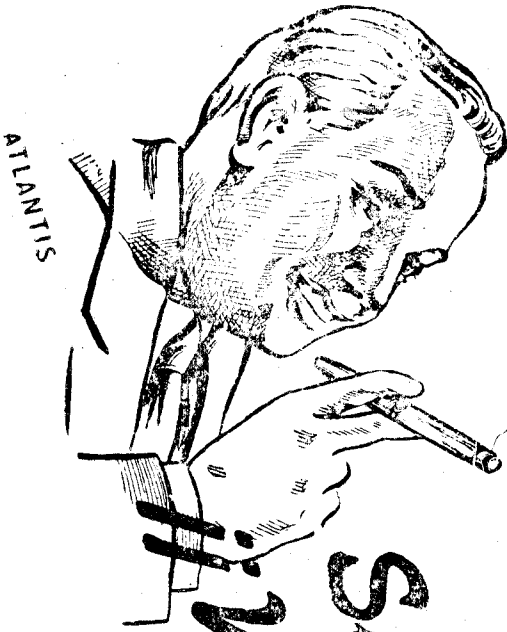
de Fernando Poo, S. L.

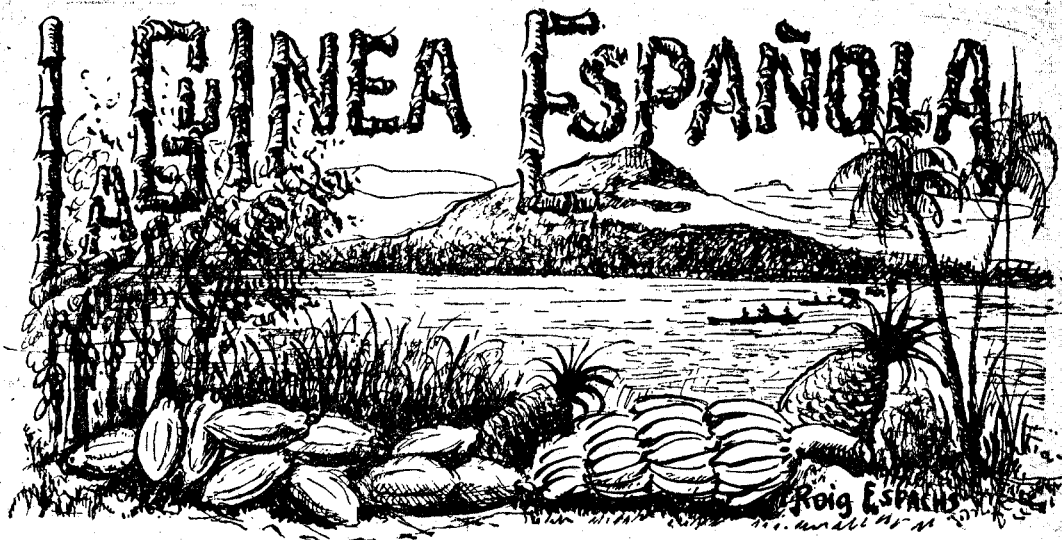
Visítenos y encontrará las mejores calidades a los mejores precios

Los tabacos



*¡Son..
¡¡ Magníficos!!*





REVISTA QUINCENAL PUBLICADA POR LOS MISIONEROS HIJOS DEL INMACULADO CORAZON DE MARIA

Año LII

Santa Isabel, 25 de abril de 1956

Núm. 1456

Sumario

Pastoral de la jerarquía Católica de Inglaterra.— Pág. 141

Origen de algunas puntas de la Isla de Fernando Póo.— Pág. 144
Epifanio Doce, C. M. F.

Información Católica.— Pág. 150
M. C. C. M. F.

Rutas continentales.— Pág. 152
Cirilo Hernandez C. M. F.

Bendición de la Emisora de Santa Isabel.— Pág. 156

Noticiario Colonial.— Pág. 160
Afebe, C. M. F.

Pastoral colectiva de la jerarquía Católica de Inglaterra y Gales



MADOS hermanos y queridos hijos en Jesucristo:

La anunciada visita de los dirigentes de la Rusia soviética nos proporciona una oportunidad para renovar el llamamiento del Padre Santo pidiendo oraciones por la Iglesia del Silencio. No intentamos discutir lo deseable de aquella invitación. No entramos en los motivos de nuestros gobernantes que pueden creer honestamente que están fomentando la causa de la paz. Los ciudadanos católicos, aprueban y apoyan toda tentativa sincera para promover la paz con justicia y para evitar la guerra.

Debemos, sin embargo, en atención a los millones de cristianos que sufren persecución en la Europa oriental y el Lejano Oriente, proclamar públicamente que la hospitalidad ofrecida por nuestro país a los enemigos de

la Iglesia no significa que perdonemos la política de los sin Dios. En este país y de modo general en todo el Oeste, los hombres son libres de adorar a Dios según sus creencias. Conocemos perfectamente la tolerancia y la generosidad con que los miembros de minorías religiosas son tratados en Gran Bretaña, donde hombres y mujeres no tienen necesidad de arriesgar sus vidas y su libertad para practicar su religión. Pero el vivir en seguridad no nos permite olvidar a nuestros hermanos que sufren, y os estimulamos a recordar vuestro deber de rogar por aquellos para quienes la práctica de la fe se ha hecho difícil o imposible.

No lo que se escribe, sino lo que se hace

Habrán quienes os hablen de que hay completa libertad religiosa en las tierras soviéticas. No los creáis. Resulta fácil para los comunistas reproducir copias de leyes soviéticas y señalar las garantías que en ellas se contienen sobre libertad religiosa. Pero la prueba de la libertad no está en lo que se escribe, sino en lo que se hace. En todos los países donde los comunistas se encuentran en el poder, la Iglesia de Jesucristo está encadenada. La persecución es a veces sutil y disfrazada y otras veces abierta y cruel. Siempre es constante.

Hablamos de lo que conocemos. En Polonia, Checoslovaquia, Yugoslavia, Hungría, Rumanía, Bulgaria, Letonia, Estonia, Lituania y Ucrania—sin mencionar la Alemania oriental y el Lejano Oriente—. los pastores de la Iglesia se hallan en prisiones. Sacerdotes, legos, monjas y dirigentes seculares han sido detenidos sin razón y castigados después de juicios irrisorios. Se ha consumado el ataque contra las escuelas católicas, los hospitales y los orfanatos. La voz de libertad ha sido suprimida. La más ligera protesta contra la injusticia se considera como un acto de traición. Por eso el Papa ha designado a la Iglesia de esos países como la Iglesia del Silencio.

El deber de hacerse oír

Pero nosotros necesitamos no permanecer silenciosos. Tenemos, para con Dios y para con todos los hijos de Dios que viven en cautividad el deber de hacer que se oigan nuestras voces. Durante las próximas semanas puede hablarse a los pueblos orientales de Europa, por prensa y radio de la bienvenida otorgada por este país cristiano a los enemigos de Dios. Entonces podrá confortarles el oír—y así lo oirán—que las voces de los ciudadanos católicos se elevaron en su defensa. El Papa ha advertido al mundo que la verdadera coexistencia entre ateístas militantes y creyentes es imposible. Ellos pretenden destruir la Iglesia de Dios; nosotros no pretendemos destruirles a ellos, sino convertirlos a Cristo, a quien han rechazado. Nuestras palabras no son de guerra, sino de paz. Nosotros aspiramos a conquistar, no con las armas sino con la espada del espíritu, que es la palabra de Dios.

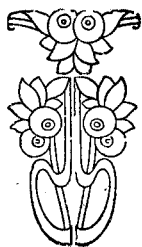
El Gobierno ha decidido extender esta invitación con la esperanza de que una visita a este país por los dirigentes comunistas pueda conducir a una mejoría en el mutuo entendimiento. Confiamos, sin embargo, en que, miembros del Parlamento presionarán al Gobierno para que manifieste a sus vi-

sitantes la forma en que este país aborrece la persecución religiosa. Los hechos son trágicos y están más allá de toda disputa. El «record» de los soviets en la última década no tiene paralelo. Que nuestro Gobierno no vacile, en aras de la cortesía diplomática, para manifestar claramente los puntos de vista de los ciudadanos británicos. No exigen menos la justicia y la caridad.

Nosotros, los Arzobispos y Obispos de Inglaterra y de Gales, recomendamos a nuestro querido pueblo que actúe con dignidad y discreción durante la visita de los dirigentes soviéticos. Invitamos a los fieles a hacer del domingo 8 de abril un día de oración y os estimulamos a recibir la sagrada comunión. Donde sea posible deberá ser expuesto Jesús Sacramentado en las iglesias y capillas, desde la última misa hasta el próximo servicio divino. Arrodillados delante de Jesús Sacramentado pedimos perdón para los enemigos de Cristo, como El lo hizo desde la cruz. Rogamos a Nuestro Señor y a su Madre, María, que consuelen y fortalezcan a aquellos que sufren persecución. Así, los hechos que se avecinan, y que inevitablemente ocasionarán dolor y confusión en todos los cristianos, podrán, por la gracia de Dios, constituir una fuente de esperanza y estímulo para aquellos que viven a la sombra de la cruz.

Dado en Westminster, en la fiesta de San Gregorio el Grande, el año 1956 de Nuestro Señor, para ser leído en todas las iglesias y capillas de Inglaterra y de Gales en todas las misas del Domingo de Pasión.

BERNARDO CARDENAL GRIFFIN, Arzobispo de Westminster; GUILLERMO, Arzobispo de Liverpool; MIGUEL, Arzobispo de Cardiff; FRANCISCO, Arzobispo de Birmingham, JUAN ENRIQUE, Arzobispo - Obispo de Portsmouth; JOSE, Obispo de Hexham y Newcastle; TOMÁS EDUARDO, Obispo de Lancaster; LEÓN, Obispo de Norhampton, EDUARDO, Obispo de Nottingham; JUAN, Obispo de Menavia; JUAN, Obispo de Shrewsbury; JORGE ANDRES, Obispo de Salford; JOSE Obispo de Clifton; CIRILO, Obispo de Southwank; JUAN CARMELO, Obispo de Leeds; CIRILO, Obispo de Plymouth; BERNARDO PATRICIO, Obispo de Brentwood; JORGE BRUNNER, Vicario capitular de Middlesborough.



¿Cual es el origen de algunas Puntas que figuran en el Mapa de la Isla de Fernando Poo...?

No vamos a descubrir el Polo, ni las dos Américas, ni mucho menos las naranjas de la China comunista; tan sólo si pretendemos, hacer algunas aclaraciones *al porqué del título*, con que encabezamos este artículo, pues hemos nacido demasiado tarde, para merecer el glorioso nombre de descubridor. Vemos que en todos los mapas de las naciones, figuran Puntas — Estrechos — Cabos, con nombres de hechos gloriosos y de personajes históricos de relevante personalidad e importancia. También en el mapa de nuestra humilde Isla de Fernando Póo, figuran nombres de personajes antiguos, que tuvieron en ella su alta representación y es justo que los venideros sepamos *el porqué*, para que nos demos cuenta, que no en vano figuran en la representación geográfica de nuestra Isla. Sería cosa curiosa y de ilustración, el saber el origen de las Puntas de que se halla esmaltado el mapa Fernandino. Vamos en pocas líneas a dar alguna explicación de algunas de ellas.

Punta Beecroft.

Hállese situada más al Norte del Rio Tiourones: fué dicho señor el primer Gobernador de la Isla de Fernando Poo, nombrado tal, en 1843 por el Capitán de navio D. José Lerena y confirmado más tarde en el mismo

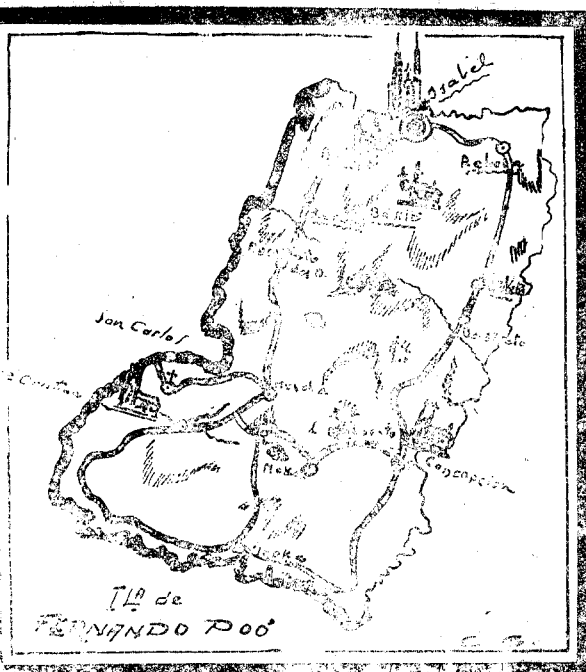
por el Comisario regio Guillemar en 1845. Como súbdito ingles, tenía la representación de Cónsul del S. M. británica en el Golfo de Biafra. Por no haber en aquella época ningún español que residiera en el Golfo de Guinea, fué escogido él para representar al Gobierno español en la Isla. Cuando la expedición Lerena llegó a Fernando Poo, Beecroft abrió las puertas de su espléndida residencia a la mencionada expedición y habiendo los misioneros *protestantes baptistas*, hecho el vacío a los representantes de España, Beecroft les reconvino fuertemente por su conducta nada explicable. El recuerdo de su mando prolongado — pues duró doce años — no pudo ser mejor, tanto para la población de color como para los europeos, sabiendo aunar la triple calidad de súbdito inglés — Consul de su país en el Golfo de Biafra y Gobernador español de la Isla de Fernando Póo. Valga por todos, el elogio que del mismo hiciera el Capellán Usera, de la expedición Guillemar: *«La probidad, dice, de Beecroft, su buen juicio y discreción juntamente con su dulzura y fortaleza de carácter, le ha granjeado el aprecio y estimación con que es mirado por todos los habitantes de la Isla. Si a esto añadimos su estimación y afecto a los españoles, completamos al hombre que con el mejor acierto, es-*

cogió el señor Lerena para gobernar a Fernando Poo, en nombre de nuestra Soberana...» Que no fueran hūeras las palabras del Capellán que hemos transcrito, nos lo dice el monumento erigido en Punta Fernanda, donde se le enterró el año 1854, habiendo así manifestado los habitantes de Clarence, (hoy Santa Isabel) su gratitud por los muchos años de paternal atención que prestó al bienestar de la población, así como por sus incansables esfuerzos por elevar la prosperidad de la raza negra.

Punta Linslager.

Hállase situada al Este de Punta Europa. Sucedió a Becroft en el cargo de Gobernador, el comerciante holandés Linslager, nombrado por Lerena.

Era descendiente de un opulento comerciante de Amsterdam y ejercía el comercio en la misma Capital, su hospitalidad era notoria a todos. Permaneció en el cargo hasta que llegó en Mayo de 1858 Dn. Carlos Chacón, primer Gobernador español de la Isla. Al despedirse de la población el señor Linslager, manifestó a sus habitantes que debían acatar a la nueva Autoridad que mandaba España para el gobierno de la Colonia, Movióle a hacer esa declaración, los rumores que habían corrido por la población *los misioneros baptistas, de que iban a llevar a la población de color, como esclavos a Cuba y puerto Rico...* En bando, que el nuevo Gobernador dió al público, entre otras cosas ordenaba que quedaba nombrado interinamente, como Teniente Gobernador el señor Linslager, pues su presencia era necesaria para asesorar en el despacho de los varios asuntos que se podían ofrecer.



Nuevos caminos.

Los nombres ingleses, que hasta entonces habían servido, fueron cambiados y substituidos por otros de ambiente español, la capital que se denominaba Clarence, se cambió por el Sta Isabel de Fernando Póo, en honor de la Reina Isabel II: la Punta William se cambió por el de Punta Fernanda, en honor de la Infanta hermana de Isabel II y llamada Punta Adelaida por la de Punta Cristina, en nombre de la Reina Cristina, madre de Isabel II. La Bahía del Oeste de Sta Isabel se denominó *bahía de Venus*, la del Este, *del Nervión*, como el bergantín de la expedición Lerena de 1843. Lo propio se hizo con el Pico vulgarmente llamada Pico Clarence, que se cambió por el de *Pico de Sta Isabel...*

Punta Argelejo.

Está situada en el Sur--Este de la bahía de Sn. Carlos, correspondiendo

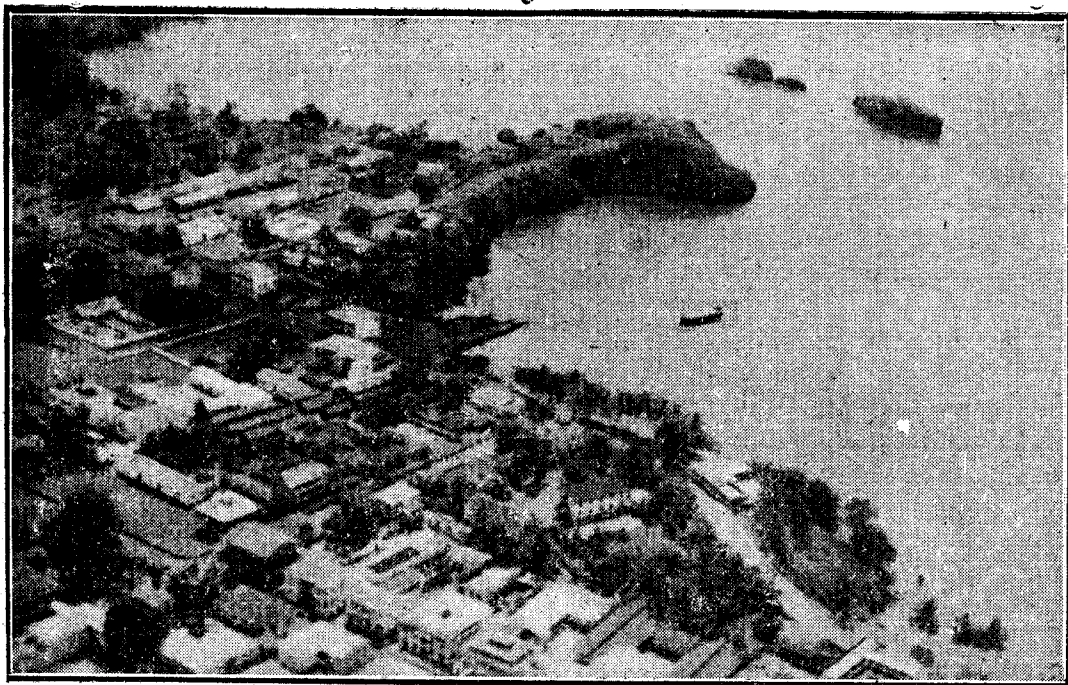
al nombre del primer jefe que el Gobierno español mandó en 1778, para tomar posesión efectiva de los territorios cedidos por Portugal a España, por el tratado del Pardo. Salió la expedición de Montevideo el 17 de Abril de 1778 y arribó a Príncipe el 29 de junio. El 14 de Octubre en unión del comisario portugués sale de Sao Thomé y el 21 estaban en frente de una bahía situada por el Capitán Ulloa, en la banda Noreste, a la cual dieron el nombre de Sn. Carlos, en honor del Rey Carlos III. Desembarcados a los dos dias, enarbolaron la bandera española tomando posesión de la Isla.

Pasados cinco dias hicieron rumbo a Principe Sao Thomé, para seguir viaje a la Isla de Annobón, falleciendo entre tanto el conde de Arjelejo. ¡Quién le había de decir que en el fondo de

estos mares del trópico, que el venía a conquistar para España, habían de ser arrojados sus restos mortales...

Una extrañeza.

Puesto que la toma de posesión de la Isla de Fernando Poo había sido en el extremo de la bahia Norte de San Carlos, parece natural que bien la Punta donde se halla construida la Barcelonesa (casa Ruis y Torres) o bien la Punta extremo Sur donde se halla la finca de Aleñá, debían llevar el nombre de Arjelejo. Sin embargo vemos que su nombre figura en un lugar ajeno al desembarco y muy separado de la propiamente llamada bahia de S. Carlos. Nos parece ese cambio muy antinatural y poco conforme con los documentos ciertos del lugar donde tomaron posesión efectiva y donde



Punta Cristiua. Asi llamada en memoria de la Reina Cristina, madre de Isabel II.

enarbolaron la bandera española.

Haciendo honores al Conde de Arjelejo y a toda la expedición.

En la actualidad el señor Administrador Teritorial de S. Carlos Dn. Antonio Pedrazas, con muy buen acuerdo, ha levantado un monumento en las proximidades del Río Tiburones y en terreno cedido por los dueños de la Finca Aleñá, rodeándole de cuatro pilastras rematadas por granadas de artillería de las época *y con una placa conmemorativa del día-mes y año (1,778)* de la toma de posesión por el Conde de Arjelejo, con las fuerzas a su mando y las naves Sta Catalina y Ntra Sra de la Soledad. Al pie de ese monumento se han colocado dos cañones, que pertenecieron a la expedición, los *cuales* desenterrados por el Jefe del Puerto militar de Concepción D. Jose Mirón, han sido trasladados como un recuerdo perenne, que atestigüe la verdad del hecho a los venideros.

La prueba que esos dos cañones pertenecieron a la expedición de 1,778 la tenemos en lo que sigue. Al regresar de Annobón el Teniente Coronel Primo de Rivera el 29 de Noviembre de 1,779 llega a la Bahía de Concepción el 7 de Diciembre y desembarca el 9 empezando los trabajos de instalación de un nuevo establecimiento. Levantaron un hospital-una fortaleza-almacenes para guardar las cosas y casas para los Oficiales y demás clases de la expedición: permanecieron diez meses en el lugar siendo atacados del escorbuto-viruela y otras enfermedades y como se hallaban faltos de quinina y alimentos la mayor parte de la tripulación fué enterrada allí mismo.

De ciento cincuenta que salieron de

Montevideo, sólo volvieron al lugar de procedencia veintidós... Viendo el Sargento Jerónimo Martín que todos iban a perecer, expuso al Teniente Coronel la gravedad del caso y no haciendo este caso de la exposición que le hicieron, levantóse contra él, el mencionado Sargento y los soldados y le pusieron preso. Enterraron los cañones y demás pertrechos de guerra que no pudieron llevar consigo, pues no quedaban disponibles para cargar las cosas más que diez hombres y con la fragata Santiago, se alejaron de aquel lugar rumbo a Sao Thomé. Después de ciento setenta y siete años han sido desenterrados *cuatros de los cañones que allí dejaron, dos de los cuales* hacen presencia ante el monolito levantado en la bahía de S. Carlos, y los otros dos hemos oído que se llevaron a Sta. Isabel. No sería impropio, sino cosa muy patriótica, que así como para recordar la toma de posesión de la Isla, se ha levantado ese monumento en su debido lugar, se levantara otro idéntico a la memoria del Teniente Coronel Primo de Rivera en la Bahía de Concepción, como recuerdo de los sufrimientos y penalidades a que estuvo sujeta toda la expedición, principalmente la que yace enterrada, por servir a España y no hacer traición a su bandera...

Punta Ulloa

Se denomina así la que se halla cerca la playa de Basakato del Oeste. Fué Ulloa el Comandante de las tres naves expedicionarias y Capitán de la Sta Catalina, compañero de sufrimientos del Conde de Arjelejo, Primo de Rivera y oficiales y clases que vinieron a tomar posesion efectiva de nuestra isla.

Punta Cañones

En el extremo Norte de la Bahía de Concepcion, hallanse dos puntas



Vista aérea de la ciudad de S. Carlos, con su espigón.

homónimas, las cuales llevan el nombre de Punta Cañones, muy próxima la una de la otra. El Domingo día 26 de Febrero después de la misa parroquial tenida en la playa de Concepción con varios amigos de las fincas próximas y aprovechando la marea baja nos dirigimos en auto al aserradero de D. Antonio Mut. Descendimos del auto y a pie, fuimos recorriendo la playa en busca de lo que D. José Mirón nos había indicado hallaríamos en esas puntas. Ciertamente que la soleada de las doce horas y el sudor y andar aceleradamente era para cansar, pero sarna con gusto, dicen que no pica y de aquí que para nada mirábamos atrás.

Mientras unos, gentes del Norte, se entretenían en buscar ostras y sin ninguna preparación y salsa se iban comiendo al parecer con buen apetito, otros buscaban para su colección, es-

ponjas petrificadas, que siempre son un adorno.

Los más decididos y que no teníamos otro fin que poder satisfacer nuestra curiosidad, no repáramos en lo que veíamos, sino en adelantar y llegar lo antes posible al lugar fin de nuestra excursión.

Cuando íbamos comentando que aquello se hacía demasiado largo y desconfiábamos de hallar nada, temiendo que habíamos de llegar a Punta Catacas... alguien divisó un objeto largo y redondo cerca del agua. Se acerca y aparece a su vista el desideratum de nuestra caminata, el primer cañón. Nos hace señas y todos hasta los más entretenidos en buscar ostras y esponjas petrificadas, acudimos veloces para verlo. Delante de este, divisamos otros cuatro algún tanto separados, todos de las mismas di-

mensiones, un metro cuarenta, de largos. Los de la expedición del Conde de Arjelejos tienen tres metros y diez centímetros. Hemos de decir, que al parecer, se hallan bien conservados, apesar del sin número de mareas y contra mareas que habrán pasado por sus lomos. Fuera de uno que ostenta gruesas berrugas o prominencias de óxido de hierro y otro que se halla empotrado con el banco de piedra, como pegado a él fuertemente, los demas se conservan bien.

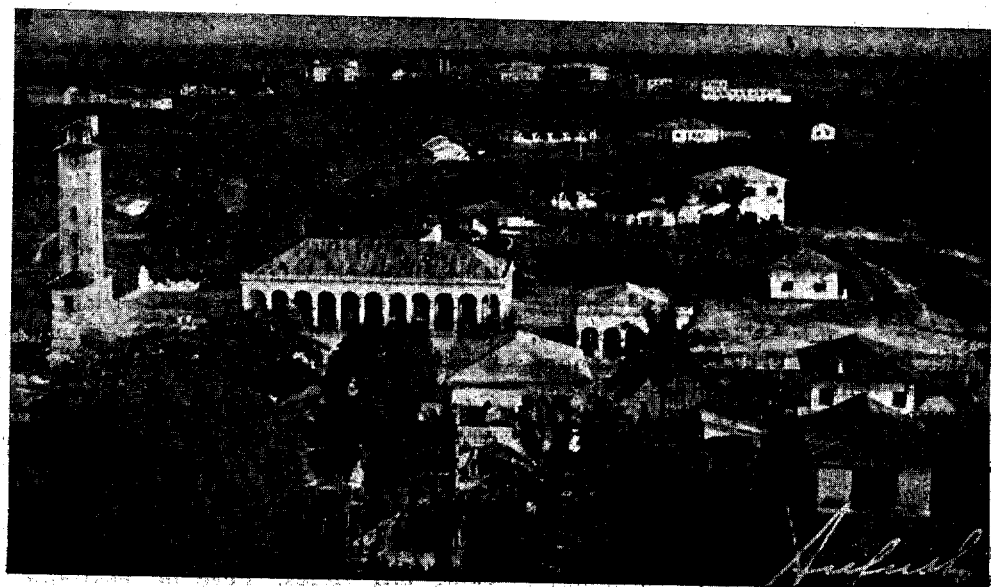
Un interrogante.

¿De dónde proceden esos cañones...? ¿Serán de alguna fortaleza que allí se levantara en tiempos pretéritos...? Desde luego no costa que en el dominio español se haya levantado en ese lugar ningun fuerte y en tiempo del dominio portugués menos, pues nos entregaron la isla tal y como la descubrieron, pues ellos ningún establecimiento pusieron en ella. Si son

cañones de barcos negreros, que por estas latitudes pulularon en otros tiempos y que iban siempre artillados para defenderse de los piratas y alguno se deshizo chocando con los bancos de piedra, de por aquí... todo eso está en el misterio. Nosotros allí les dejamos descansar, mientras de regreso comentábamos que no en balde se llama punta Cañones a la puntica que visitamos y que puede ufanarse de ostentar cinco cañones mondos y jirondos y que en las mejores tiempos, algún susto darian y tambien recibirían... Y gracias a la comprensión y caballerosidad de un señor que por llevar muchos años en África, sabe matar, como decía uno, mosquitos en Africa... nos salvó al eucuentro y en su coche nos ahorró pisar de nuevo las piedras estrantes del banco de la playa y así todos pudimos tener el mejor recuerdo de nuestra excursión a punta cañones.

Concepcion 29 de Febrero de 1956

Epifanio Doce, C. M. F.



BATA.— Vista aérea, Torre del reloj, escuelas oficiales al fonda y el hospital.

INFORMACION CATOLICA MUNDIAL:

La vida contemplativa en tierras de Misión

El movimiento iniciado por S. S. Pio XI con el fin de implantar la vida contemplativa entre las nuevas cristiandades de las misiones, ofrece cada día más consoladores resultados. Una prueba de ello la dan los monasterios de las Carmelitas. Aunque la guerra haya hecho desaparecer los Carmelos de China y los cuatro que radicaban en la zona norte de Vietnam, son 6 los monasterios carmelitanos que funcionan en el Extremo Oriente, como baluarte de la vida de oración y apostolado. Formosa, Hong-Kong, Macao, Borneo, Sian y Nueva Guinea cuentan con esos centros de intensa vida espiritual.

El Carmelo reparador de Roubaix (Francia) ha sido trasladado al Arzobispado de Yaounde, con una doble finalidad: remediar la falta de vocaciones y responder a la invitación de Mons. Graffin y de la Iglesia misionera.

Abundan también las vocaciones para el Carmelo de Kahwe (Congo Belga). Recientemente hicieron su profesión simple dos religiosas nativas y acaba de abrirse un aspirantazgo para las jóvenes indígenas a fin de juzgar de sus aptitudes y vocación antes de admitirlas en clausura.

La Virgen «Sultana de Africa».

Por primera vez en la historia del Cristianismo una imagen de

Ntra. Señora ha sido coronada bajo la advocación de «SULTANA DE AFRICA». La ceremonia ha tenido lugar en Ládonga (). La corona de oro, rematada por una cruz, se alza sobre una media luna, y ha sido bendecida personalmente por el Papa.

Trata de esclavos en el siglo XX

A medida que los misioneros se adentran en las selvas del Africa Central descubren las horribles prácticas del comercio de esclavos. Así lo ha comprobado el P. Lr. Graviere en un largo recorrido de muchos miles de kilómetros a través de

Africa Ecuatorial Francesa, Libia, Sudán, Etiopía, Somalia y Arabia. Llegado a Bruselas y contando con amplia documentación sobre este aspecto de la anticivilización, se dispone a redactar un informe detallado que presentará lo antes posible a la Asamblea de las Naciones Unidas.

El nuevo colegio español en Roma

El Santo Padre Pio XII ha bendecido, estando presente la Junta Nacional Española de Homenaje al Pontífice, la primera piedra del nuevo Colegio Español en Roma para la formación de sacerdotes de nuestra patria. El Papa mostrósese conmovido en la alocución que dirigiera a los representantes de la Junta Nacional, ante los rasgos sin límites de esplendidez de la nación española, y auguró que muy en breve estarían realizados los magníficos planes del Colegio Español, que será primero, una casa de formación de los espíritus, luego un centro de estudios superiores bien dotado y por último, un hogar, incluso de formación humana.

Hacia la Moralización publica en España

Por decreto —ley de la Jefatura del Estado, fecha 3 de marzo pasado quedan legalmente prohibidas en España las mancebías y casas de prostitución. El Patronato para la Protección de la Mujer y diversos organismos estatales irán concretando las disposiciones ulteriores hasta lograr la desaparición de una infamia que clama al cielo y que en muchos estados está siendo enérgicamente barrida.

Legiones de sacerdotes para Hispanoamerica

La población católica de Hispanoamérica necesitaría 157,000 sacerdotes, en el supuesto de igualar el porcentaje de sacerdotes con Europa, donde hay 1 por cada mil fieles. Pero la realidad es que cuenta con sólo 14,000 operarios dedicados al ministerio sagrado y la

mitad de éstos, procede de España. Exactamente por cada 225 sacerdotes (entre seglares y pertenecientes a congregaciones religiosas) cien son españoles.

España no queda impasible ante la terrible crisis del Catolicismo en la naciones de América Latina, hoy amenazadas por el comunismo, la herejía y el espiritismo.

La Obra de Cooperación Sacerdotal Hispanoamericana que funciona en Madrid desde hace cinco años, ha enviado ya a la América española un centenar de sacerdotes jóvenes, y anuncia que en breve será posible enviar unos siete mil que se ofrecerán a la Santa Sede para salvar la tremenda crisis espiritual de las naciones hispanoamericanas.

Estas esperanzas están cifradas en el hecho consolador de que en los últimos años las diócesis españolas han dado un promedio anual de dos mil nuevos sacerdotes, lo que permitirá, dentro de un mejor acoplamiento de servicios parroquiales, que muchos puedan dedicarse a la acción ministerial en América.

La Exuniversi- El edificio de la antigua
dad de Cervera Universidad de Cervera
seminario para (Lérida) va a ser transfor-
Hispanoamerica mado en seminario de sa-
cerdotes destinados a His-
panoamérica.

La idea fue expuesta por una comisión de la ciudad cervariense al Nuncio apostólico de S. Santidad en España. Mons. Hildebrando Antoniutti quien ha manifestado que la iniciativa había encontrado muy favorable acogida en la Jerarquía eclesiástica española y en el presidente de la comisión episcopal el Arzobispo de Zaragoza, doctor Morcillo.

*Misioneros espa-
ñoles al Africa In-
glesa*

En la iglesia de San Rafael de Madrid el señor Nuncio de Su Santidad acaba de im-

poner el crucifijo a diez misioneros hospitalarios españoles que marchan a las colonias inglesas de Costa de Oro y Trasvaal, donde fundarán y atenderán las primeras misiones españolas en aquellos vastos territorios.

Quince películas sobre el Rosario Tenemos otra vez en España al padre Peyton. Hasta el 26 de marzo intentaba permanecer en Santiago de Compostela, y después de la Semana de Resurrección iniciará una nueva e intensa campaña por la Cruzada del Rosario en Familia en tierras de Galicia.

El ilustre religioso marchará luego al Canadá, a Ontorio, para dirigir otra campaña por la Cruzada, y proyecta regresar a Madrid hacia el mes de julio con el fin de ocuparse del rodaje de las 15 películas en color sobre los misterios del Santo Rosario.

M. C., C. M. F.



RUTAS CONTINENTALES

Veinticinco años de Sacerdote y de Colonia

Hoy haremos nuestras *ruta* sin salir de Río Benito. Esto, sin embargo, no quiere decir que no nos movamos. Nos moveremos, sí, y acaso un poco nerviosamente, pero sin abandonar el casco urbano de la ciudad.

¿De la ciudad he dicho?

Bueno eso es, si no una andaluza-da, sí una ponderación. Porque Río Benito no es ciudad sino para aquellos que, después de llegar del bosque, nos encontramos con la sorpresa de unas cuantas docenas de edificios que, más que formar ciudad diríase que están jugando al escondite medio ocultos entre palmeras y verdor.

La vida de Río Benito, por otra parte, es casi tan monótona y pobre como su conjunto urbano. Pero, de vez en cuando, se ve alterada esa oscura monototonía del atán cotidiano tan necesaria por lo demás — por algún acontecimiento que solo en «ciudades» como ésta puede ser calificado de tal. Hoy será la visita de S. E. el Gobernador General a quien saldrá a recibir una buena parte de la población; mañana del Excmo. P. Obispo quien, casi de incógnito, con la sencillez que le caracteriza, visitará estos lugares, escenario antaño de sus trabajos de simple misionero; un día serán las fiestas patronales las que pondrán una nota de color, ale-

gría y humorismo en el lugar y en las personas; otro, en fin, la muerte de un europeo a cuyo entierro y funerales acudirá la población colonial en masa, lujo que nunca podrá permitirse Santa Isabel o Bata por ejemplo.

Pues, bien: ese deslizarse monótono de la vida en Río Benito, ha visto cortada una vez será más su monotonía por un acontecimiento que cada vez será más raro en la Colonia. No estará demás, a pesar de su sencillez, una rápida proyección del hecho y su significado en esta pantalla de grandes y menudos acontecimientos coloniales que es «La Guinea Española».

COLONIZACION Y COLONIZADOS

La obra colonizadora de un territorio se debe, desde luego, a una nación que da el primer impulso para poner en marcha ese noble intento de hacer al alma primitiva partícipe de una vida más elevada y digna.

Pero la colonización sería un mito si detrás —o delante— de esa máquina, no viniese una legión de hombres admirables que hacen posible la existencia y funcionamiento de la máquina misma. Esa legión, compuesta de elementos heterogéneos y anónimos en su mayoría, está compuesta por los colo-

niales. Por todos los coloniales que lo sean de verdad, los cuales, con su esfuerzo, su sacrificio, su trabajo y su total entrega a la tarea que les cupo en suerte, van haciendo posible, día a día, el desarrollo y florecimiento de la Colonia. Hagamos mérito de las autoridades y clases directoras de cuya actuación, más o menos acertada, tanto depende el futuro y el presente, pero no nos olvidemos de la gran mayoría que, en los diversos aspectos coloniales, aportan su granito de arena que en el presente caso podríamos decir más bien que es sillar de granito. ¿Cómo no reparar en el mérito del pequeño industrial, del sufrido empleado, del admirable agricultor, del heroico forestal que, económicamente, lugar tan importante —aunque muchas veces ignorado— ocupan en ese conjunto?. Para comprender y valorar su mérito es preciso vivir entre estos, en buena parte forjadores de la economía colonial, y, si es preciso, —que fácilmente lo será— compartir con ellos los sufrimientos y la dureza de una vida que no es jauja como algún observador superficial pudiera creer.

Y, si del aspecto económico pasamos al benéfico, al pedagógico, al religioso ¿qué decir?

La Colonia puede justamente enorgullecerse en estos y otros aspectos y sin que seamos tan ingenuos que lo creamos todo perfecto, podemos afirmar que la historia hará justicia. Pero no sesteemos sobre laureles más o menos legítimamente alcanzados. Trate-mos de que el futuro no pueda inculparnos de desidia o, lo que sería peor, dilapidación de un patrimonio a tanta costa reunido. Para ello que el esfuerzo de todos sea constante y duradero con esa tenacidad y perseverancia de la que es ejemplo, humilde pero

no despreciable, el que motiva estas divagaciones.

EL P. PEDRO DIAZ, VIEJO COLONIAL

El P. Pedro Antonio Díaz, superior actualmente de esta Misión Central de Río Benito, no es apenas conocido en el Continente.

¿Pocos años de Colonia?

No; muchos de Isla —que naturalmente repercuten en la balanza de sus predilecciones— y varios, tres, de Continente.

Pero ¡qué tres años aquellos!...

Si su modestia no se lo vedara, diría sencillamente que fueron heroicos.

Pero si su modestia y sencillez iba a decir excesivas—le han puesto un candado en los labios, nuestra picardía de la que por otra parte no nos arrepentimos gran cosa—nos ha puesto una llave en las manos para lograr, subrepticamente, ver algo.

Y hemos visto —a través de la puerta entreabierta— corretear al joven misionero de hace un cuarto de siglo por una extensa zona de casi doscientos kms. de fondo. Si a ello añadimos las mil derivaciones de caminos e intrincados senderos que conducían al medio centenar largo de capillas bajo sus cuidados, las longitudes recorridas con cierta frecuencia y periodicidad, aumenta en una proporción que hoy nos parece casi legendaria, máxime si tenemos presente que en aquel entonces las carreteras que hoy existe empezaban entonces a ser... proyecto. Pero para el joven misionero no había dificultades ni distancias pues contaba con medios como los siguientes; 1º una bicicleta algunas veces, dos piernas muchas, y siempre y sobre todo un corazón entregado con el ardor y ce-

lo que le daban su vocación y su juventud a hacer efectiva la colonización en el más elevado de sus aspectos: el espiritual.

Suena ya a tópico - y no será debido al P. Díaz ciertamente— eso de que para saber lo que es la auténtica dureza de la vida en Guinea, es preciso ser viejo colonial. Es posible que al socaire del tópico algunos quieran levantarse pedestales no del todo merecidos; pero la verdad es aunque viejos coloniales nos aburran un poco con la eterna evocación de tiempos «peores» que en buena parte tienen razón. Hoy, en efecto, han desaparecido mil cosas que al nuevo colonial parecerían insoportables y que hace veinticinco y menos años eran el pan de cada día.

En sus veintitantos años de Isla, el P. Pedro tampoco vivió en un paraíso a pesar del mayor adelanto de aquella sobre el Continente, adelanto notablemente incrementado en los últimos lustros sobre todo. Le tocó en suerte una de las zonas menos favorecidas por el progreso y hoy mismo, si la zona de Concepción ha avanzado tan aceleradamente, de otros puntos que absorbieron durante lustros, sus energías y cuidados no se puede afirmar lo mismo.

Así, tan abnegada y calladamente, fueron transcurriendo los años. Pero el destino —la Providencia ha querido que el P. Pedro Díaz venga a celebrar sus veinticinco años de sacerdote que se cumplieron el 28 del pasado y de arribo a Guinea que se cumplirán el 3 de septiembre al Continente.

Hablar de lo que fué y es el P. Díaz; de su carácter bondadoso casi hasta la exageración y no exento sin embargo de una agudeza y humorismo rayanos a veces en lo caústico; trazar,

en fin los mil rasgos de su fisonomía, podrían hacerlo los que colocándole, viven lejos; pero los que, aun sin conocerle mucho vivimos cerca de él y con él, topamos con el obstáculo de sus posibles represalias al trazar un esbozo —dirá él que le favorece demasiado. El P. Díaz además, es mi Superior, y no quiero exponerme doblemente a las iras de su modestia herida.

En vez de panegírico, haré, pues con brevedad y sencillez crónica.

CRONICA DE 24 HORAS

El 28 de febrero fué XXV aniversario de su ordenación sacerdotal y el 3 de septiembre lo será de su estancia en Guinea. Las circunstancias aconsejaron adelantar al domingo 26 de febrero, la celebración de acontecimientos tan poco frecuentes.

La fiestecita, en su doble aspecto religioso y recreativo, no tuvo carácter exclusivamente personal. Se pretendió y esta fué la voluntad del Padre, honrar al sacerdote y al misionero claretiano en general con motivo de efeméride tan gloriosa. Se pensó en los futuros misioneros claretianos y se trató de hacer una colecta de limosnas espirituales y materiales que contribuyeran a tan noble fin.

Comenzó la jornada con la misa de comunión general que fué fervorosa y nutrida. Dos horas después se tenía la solemne misa oficiada por el Misionero que hace veinticinco años recibió la unción sacerdotal en las tierras frías y recias de Burgos. ¿Quién iba a decir a aquel joven de 25 años que, al alcanzar la cima de los cincuenta, celebraría sus bodas de plata sacerdotales bajo una temperatura y ambiente tan distintos!...

Dos hermanos en religión y sacerdocio tuvimos el consuelo de asistirle. En el momento oportuno el Rdo. P. Manuel Pérez, expresamente venido de Puerto Iradier, cantó las excelencias de la vocación sacerdotal y misionera haciendo un recorrido histórico de lo que ha sido el sacerdocio a lo largo de las edades para culminar en la inefable maravilla del sacerdocio católico que el celebrante durante 25 años viene ostentando tan dignamente.

Una novedad y casi sorpresa, digna de los más cálidos aplausos, fué la que nos dió el coral de europeos de Rio Benito formado y dirigido por el conocido Sr Zarandona. Fué interpretada la misa «Te Deum laudamus» del Mtro. Perosi, lujo este que pocos puntos de nuestra Guinea se podrán permitir.

Terminada la misa, la numerosa concurrencia de ambos colores que llenaba por completo las tres naves de la amplia iglesia, pasó a besar las manos sacerdotales que hace un cuarto de siglo fueran ungidas.

Así terminó la parte propiamente religiosa. Seguidamente los Srs. europeos fueron obsequiados en la terraza-galería de la Misión con un sencillo lunch que estuvo muy concurrido. También los antiguos alumnos y catequistas de la Demarcación que pudieron acudir, fueron obsequiados con una comida que tuvo lugar en las escuelas de la Misión.

Por la tarde, ante numerosa concurrencia de europeos e indígenas, se tu-

vo una veladita literario --musical de homenaje. Los doce breves números del programa, tuvieron un sabor marcadamente circunstancial. No faltó su himno del día --con letra apropiada; sus diálogos eucarísticos y religiosos; sus poesías de expresa referencia al homenajeado y, para que lo cristiano no quitase lo alegre, sus cuadros calisténicos, de canto y danza y otros números de marcado humorismo. Los aplausos que manos blancas y de color tributaban al cerrarse las cortinas, fueron el mejor exponente del acierto que en el desempeño de su cometido tuvieron las niñas y niños de ambos Colegios dirigidos, respectivamente, por las Hs. Oblatas de María Inmaculada y por el Padre encargado de los niños.

. & &

Para terminar no nos resta más que felicitar nuevamente al que ha motivado estas líneas, deseándole -- como rezaba el himno -- que «las bodas de oro celebrar consiga». Esto, si es de su agrado, por que -- a la verdad -- 25 años más de Guinea, con los que ya ha revasado, suponen demasiada quinina por ingerir.

Y a cuantos europeos e indígenas han contribuido con su asistencia, con sus oraciones y sus limosnas a conseguir -- en parte al menos -- los fines intentados, en nombre de la Misión, las más rendidas gracias.

Rio Benito, marzo de 1956.

Cirilo Hernández, C. M. F.



Bendición e Inauguración de la Emisora de Radio Santa Isabel

El lunes 16 de abril a la 1:15 p. m. se tuvo la bendición e inauguración de la nueva emisora de Radio Santa Isabel de 5 kw. Asistieron al acto el Ilmo. Sr. Secretario General D. Francisco Núñez y todos los Jefes de Servicio, el Presidente del Consejo de Vecinos Sr. Sola, el Comandante de Marina, del Cánovas, de la Guardia Colonial, Cónsul de Portugal Sr. Tíbele y los ayudantes personal y militar de su Excia., el Secretario particular, Delegado de Asuntos Indígenas, Auditor de Guerra, Juez del Distrito, Presidente de la Cámara Agrícola, Director de Radio Papaya, Delegado de Radio aficionados, Delegado de Torres Quevedo, Director de Ebano, Director del Banco Exterior, Presidente de la Junta de Importación y el R. P. Manuel Solanilla.

No bien llegó su Excia. a la radio el Sr. Margallo le enseñó la nueva instalación. A seguida fué la bendición de la misma dada por el R. P. Anastasio Bedate. Terminada ésta su Excia puso en marcha la nueva estación y el Sr. Angel García Margallo pronunció las siguientes palabras.

Excelentísimo señor, Ilustre señor, Reverendos padres, señores y radioyentes. Con la puesta en marcha de la estación de 5 kilowatios que están Vds. oyendo, se cumple una antigua aspiración de cuantos hemos intervenido en la Radiodifusión en la Colonia, y de muchos coloniales que oyen las emisoras que nos rodean; la de que Guinea Española tuviera una Emisora de potencia tal que llegara no sólo al más apartado rincón de la Colonia, sino que se proyectara mas allá, sobre los lejanos territorios africanos.

Tenía que ser hoy, bajo el mando del Excelentísimo señor don Faustino Ruiz, cuando esta aspiración de años se convirtiera en realidad, al ver nuestra Primera Autoridad que la voz de España no podía estar ausente en el Africa Ecuatorial, y por ello ordenó la instalación de esta Emisora, de potencia similar a otras africanas que hoy ha puesto en marcha personalmente en el día en que se cumplen los siete años de su primera llegada a la Colonia.

Este aumento de potencia llevará consigo un aumento en las horas de emisión que de momento será una por la tarde, de seis a siete, y en la que daremos cabida a dos emisiones, pamue y bubi, de media hora de duración cada una de ellas, en las que además de música radiaremos sencillas conferencias sobre agricultura, sanidad y enseñanza, traducidas a los respectivos idiomas. Mas tarde se aumentará otra de 12 a una del mediodía en una emisión de curiosidades, cuentos, colaboraciones y hogar femenino.

Nuestra discoteca que hoy cuenta ya con más de 4.000 discos que suponen más de 8.000 grabaciones va en constante aumento, reponiendo y adquiriendo las últimas de las fábricas españolas y aquellas de fábricas extranjeras que aun no se conocen en España y con ello dispondremos de nuevas interpretaciones que ofrecer a nuestros radioyentes.

Las actuales emisiones para la mujer, deportivas y de variedades, debidas al entusiasmo y esfuerzo personal de nuestros locutores que individualmente han patrocinado cada una de ellas, han llenado un hueco que antes se destinaba a música y nuestro deseo es que esta llegue a completar otros programas en lugar de ser el programa principal. La

velocidad de la palabra hablada y el volumen de lo que se radia en las horas de emisión en una estación cualquiera, hace que los programas hayan de tener gran variedad y movilidad, estando al corriente, podemos decir al minuto de los acontecimientos y novedades, para que cumpliendo nuestra labor periodística darlos a conocer inmediatamente a los radioyentes, y así como una noticia en la prensa es vieja a las 24 horas, en radio lo es a las tres horas, pues su continuidad de emisión permite, caso de poseer los medios informativos necesarios ir dándola a conocer a medida que va transcurriendo. Ello dará una idea de la movilidad que hay que imprimir a los programas de radio y de la dificultad de llevarlos a cabo si no se cuenta con una colaboración que puede ser enlace con agencias informativas para las noticias, y orquestas, cantantes, cómicos, colaboración variada y programas de publicidad movidos para el resto de los programas. Por ello no pretendemos competir con las emisoras metropolitanas que cuentan con una colaboración tanto más completa cuanto más poblado es el núcleo urbano donde están enclavadas.

Por este mismo motivo, las emisoras africanas sufren todas ellas esta falta de variedad. Sólo en la radiación de noticias se ha conseguido un avance en alguna de ellas, al lograr una conexión directa con las emisoras metropolitanas al radiarse los boletines de información, conexión conseguida tras numerosos esfuerzos y utilización de costosos medios de recepción, y contando esencialmente con una buena emisora en la metrópoli.

Numerosas personas que estos días han pasado por este edificio a ver la emisora que se inaugura me han hecho la misma pregunta. ¿Se oirá en España?—La contestación a ellos, a muchos de los radioyentes que me escuchan y que se harán la misma pregunta es la siguiente: Esta emisora, como las de Lorenzo Marquez, Loanda, Brazaville, Nairobi, Dakar, Lagos, etc. es una emisora africana que radia para Africa. Llegaríamos a España si nos lo propusieramos?, desde luego si, pero en lugar de radiar en 51 metros que parece será la onda más audible en Africa y con la que radiaremos deberíamos hacerlo en onda de 16 a 19 metros. En esa frecuencia llegaríamos a España, pero nos encontraríamos allí unas emisoras con mejor programación que la nuestra y unos monstruos de 100 kilowatts que desde Alemania, Inglaterra y Rusia llevan atada una guerra de ondas que seguramente no permitirían oírnos de modo regular. Por otro lado radiando en esa onda tan corta, no nos oírán en Africa, en Bata ni posiblemente en puntos alejados de la misma Isla de Fernando Poo.

Por tanto esta Emisora es africana y radia para toda Africa, sin embargo tenemos ya en este edificio los elementos para el montaje de otra estación de kilowatt y medio. Se va a proceder en seguida a su montaje y con una antena direccional fija a España, radiando en onda muy corta, tengo la seguridad que nos oírán, y entonces radiaremos con dos ondas y en dos bandas simultaneamente, para Africa y para Europa.

Pedimos perdón a nuestros radioyentes por las deficiencias que puedan encontrar en nuestras emisiones, y por las interrupciones. Una emisora como la que hoy se inaugura necesita varios meses de pruebas hasta llegar a dar sus emisiones regularmente. Aquí, además de esos meses de ajustes, hemos tenido que luchar con un enemigo muy potente, la humedad, que ha llegado a averiarnos elementos que probados satisfactoriamente en España con 3.000 voltios, aquí se han ido con solo 250. La humedad inutiliza los aislamientos ordinarios y aunque al irse averiando vamos reponiéndolos con aislamientos comprobados en la Colonia, no sabemos si seguirán averiándose los que quedan y lo que tardarán en hacerlo. Por ello rogamos perdón si ven Vds. que interrumpimos nuestra emisión algún día, les aseguro que haremos lo posible por que el lapso de silencio sea el más breve posible.

Y termino mis palabras expresando a nuestro Gobernador General, nuestro reconocimiento como españoles por haber dotado a la Colonia de este elemento de radiodifusión que eleva en ese sentido a Guinea Española al mismo nivel y aun más alto que muchos de los países que nos rodean, haciendo que la Emisora de Santa Isabel sea una de las que mejor se oigan en el congestionado radial de los receptores africanos.

HABLA EL EXCMO. SR. GOBERNADOR GENERAL

A todos los habitantes
de la Colonia

En el día de hoy en que se cumplen siete años de mi llegada a Santa Isabel para hacerme cargo del Gobierno General, os dirijo la palabra desde los micrófonos de Radio Santa Isabel, que hoy inaugura su nueva emisora de cinco kilowatts, para informaros de la labor desarrollada en estos siete años, de la marcha de la economía colonial y de sus magníficas perspectivas, para el futuro, lo que viene a traducirse en continuar la información que en éste sentido os transmití desde estos mismos micrófonos el 18 de julio de 1953.

En aquella ocasión empecé por deciros, que los fundamentos sobre los que se basaba la labor desarrollada eran los siguientes:

1.º—La economía de la Colonia se basa principalmente en la agricultura.

2.º—La Colonia tiene que utilizar forzosamente la vía marítima para exportar sus productos e importar cuantos le son indispensables para subsistir.

Os decía también, que como consecuencia lógica derivada de éstos fundamentos—que sigo considerando firmes e intachables— se hacía preciso impulsar la agricultura, revalorizando los precios de los productos básicos, aumentado la superficie cultivada y en definitiva arbitrando o facilitando cuantos medios fuesen necesarios para conseguir dicho objetivo, así como para facilitar la llegada y salida de productos y su transporte en la Colonia era imprescindible y necesario, regularizar los servicios marítimos, efectuar las necesarias obras de Puerto, abrir nuevas vías de comunicación, mejorar las ya existentes, etc. etc.

Cuanto se ha hecho en éste orden de cosas durante los primeros años de mi Gobierno, ha quedado plasmado en la memoria editada por este Gobierno General, en la que de forma clara, concisa y minuciosa se pone de relieve la labor realizada, permitiendo a



los que no conocen estos Territorios, formarse una idea bastante clara de los mismos.

Pero desde la fecha en que la Memoria termina hasta el día de hoy, ha transcurrido un año durante el cual se ha llevado a cabo una tarea que supera a la realizada durante los dos primeros años que la Memoria especifica, y no dudo al asegurar que el que hoy empieza superará a cuantos le precedieron y que el futuro de la economía colonial, se presenta claro y prometedor.

Se limita la Memoria a relatar lo realizado, y como se alude en el prólogo a la intensificación de los cultivos y a la creación de otros nuevos de gran rendimiento y porvenir, voy a referirme seguidamente a cuanto con los mismos se relaciona para dar a conocer los factores que han contribuido al aumento de producción y a la importancia adquirida por alguno de los nuevos cultivos.

La producción ha sido incrementada no sólo por la acción proteccionista del Gobierno consiguiendo justos precios remuneradores para el agricultor que le sirvan de estímulo para intensificar el empleo de numerario en su finca con el consiguiente alza en sus producciones por Hectárea, sino también por un mayor empleo de mano de obra, que ha sido posible, gracias al incremento que ha sufrido en éstos últimos años la inmigración de braceros, cuyo número se ha duplicado en el periodo comprendido entre los años 1951 y 1955 correspondiendo al primero de dichos años un cupo inmigratorio de 3.522 braceros y 7.200 al último. El número de broceros llegados en estos años, se eleva a 24.400; éste apoyo efectivo de mano de obra a la ya existente, ha servido para que por el finquero, grande y pequeño, europeo e indígena, preste la atención debida a extensiones de fincas no atendidas, como zonas viejas, replantes, etc habiéndole permitido emplear la mano de obra necesaria en las épocas en que el trabajo se aglomera, coincidiendo las faenas principales de cultivo, sulfatado, recolección poda y chapeo y utilizar la mano de obra sobrante en épocas del año de menos trabajo en mejoras permanentes, viviendas, duchas, hospitales, caminos, drenajes etc., que redundan en un mayor bienestar de la masa trabajadora con menor esfuerzo personal de la misma y conducido a su vez a incrementar la masa inmigratoria.

El incremento de producción no puede achacarse a las nuevas concesiones ya que sólo algunas de ellas han empezado a producir, sino a una mejor aprovechamiento del terreno y a un incremento en los medios materiales entre los cuales se cuenta no sólo la mano de obra, parte principal de la que acabamos de hablar, sino también la renovación total de todo el elemento mecánico de transporte utilaje en beneficios, así como el de tractores y elemento de seca en las explotaciones forestales.

El incremento en áreas de cultivo de las condiciones hechas en estos últimos años, no pasa aún en la producción por no haber alcanzado la edad necesaria, pero en un plazo muy breve representará una aportación muy importante a la economía cacaotera y cafetal. Sin embargo en aquellos cultivos de ciclo más corto cuales son; bananas, abacá, tabaco, etc., ya dejan sentir sus resultados destacando entre todos la banana que llega a situarse en lugar importante entre nuestras exportaciones en tonelaje y que crece en progresión geométrica dando auge a la zona de Concepción - hasta hace años feudo de la mosca del sueño, y hoy día casi desterrada de allí— transformándola en una zona agrícola con expansión suficiente para justificar la construcción en Ocariaca, a espensas de los agricultores, de un pequeño puerto de embarque de la zona que aumentó de volumen a pasos de gigante.

En los próximos años, nuevos productos contribuirán a aumentar la riqueza agrícola siendo de destacar en el Continente por su importancia en el caucho y las oleaginosas.

En el día de hoy a dieciocho horas, previo el atraque al mismo del Cañonero «Canovas del Castillo» y el «Ciudad de Ceuta», tendrá lugar la bendición e inauguración del nuevo muelle de atraque construido en Santa Isabel, el que facilitará extraordinariamente las faenas de carga y descarga de los barcos, obra de extraordinaria importancia para a Colonia que toca a su fin después de ser vencidas y arrolladas cuantas dificultades

surgieron durante su construcción. Este muelle se llamará del Capitan de Fragata Lere-
na fundador de la Ciudad de Santa Isabel en el año de 1843.

Y aunque hoy se inaugura únicamente lo que puede llamarse la obra de atraque y
relleno, antes de terminar 1956 entrarán en servicio los cuatro almacenes, la estación
marítima, los servicios de suministro de agua y combustible, y será dotado del utillaje
necesario para llevar al máximo la facilidad en las faenas de carga y descarga.

Con la inauguración de esta obra, claro exponente de la actividad colonial, nos aden-
tramos en el octavo año de Gobierno para seguir la obra de realidades en la que se
fundamenta la política de España en estos Territorios, pudiendo asegurarnos que la labor
que se desarrollará durante el mismo, superará a la llevada a cabo en cuantos le han pre-
cedido. Durante el deseo a todos las máximas satisfacciones, teniendo la firme convicción
de que seguireis laborando con fé y entusiasmo en la obra de Gobierno contribuyendo
con ello al mayor prestigio de la acción colonizadora de España para la cual y su Jefe
de Estado el Generalísimo Franco lanzamos nuestros gritos enérgicos y vibrantes.

¡VIVA FRANCO! ¡VIVA ESPAÑA!

NOTICIARIO COLONIAL

EL MUELLE CAPITAN DE FRAGATA LERENA. El 23 de febrero de 1843 anclaba
en la bahía de Clarence el bergantín NERVIÓN mandado por el capitán de fragata D.
Juan José de Lerena. No había muelle artificial y los buques anclaban a menos de me-
dio cable (unos 92 metros) de distancia a tierra. Lerena cambió el nombre de la bahía
y de la ciudad por el de Santa Isabel.

Estamos a ciento trece años de distancia. El puerto de Sta. Isabel tiene su muelle de
9.000 metros cuadrados, pero siendo insuficientísimo para el movimiento marítimo cada
vez mayor, se sacó a concurso la construcción de uno nuevo, cuya ejecución fué adju-
dicada a la empresa Vegas-Herrera por orden de 13 de marzo de 1948 y gracias al inte-
rés y apoyo del Excm. Sr. Gobernador D. Faustino Ruiz se ha podido inaugurar el día
16 de abril, fecha del séptimo año de su llegada.

Asistió al acto numerosísimo público oficial y particular. A la entrada del muelle ha-
bía un gran letrero en que se leía: Puerto del Capitán de Fragata Lerena. 16 abril 1949
—16 abril 1956.

Al llegar el Excm. Sr. Gobernador acompañado de la madrina Dña. María Teresa Pé-
rez de Ruiz Súnico el R. P. Mansueto Ciuró procedió a la bendición del mismo y ter-
minada ella las niñas Charo Herrera y Carmiña Rojas entregaron a la madrina las ti-
jeras con que su Excia. cortó la cinta bicolor, que abrió el paso al nuevo muelle. Ama-
rrados de costado al mismo se hallaban el cañonero Cánovas del Castillo y el vapor
intercolonial Ciudad de Ceuta, dando sus 204 metros de muro de atraque espacio para
alguno más. Cuando el público se extendió por su 26.000 metros cuadrados pudo apre-
ciar la magnitud del mismo. La empresa Vegas-Herrera obsequió espléndidamente a los
asistentes y la música de la Guardia Colonial les recreó con sus acordes. Felicitamos a
la empresa Vegas-Herrera y al ingeniero Jefe de Obras Públicas D. Gonzalo Prada por
la gran obra realizada.

CLASES NOCTURNAS en la escuela de S. Antonio M.^a Claret, en Santa Isabel.

Habiendo el Exmo. Sr. Gobernador General de la Colonia autorizado con fecha 27 de
marzo del presente año el definitivo funcionamiento de la escuela de S. Antonio M.^a
Claret para Nigerianos con su doble finalidad de enseñanza diurna para niños y noctur-
na para adultos, se tuvo, el 16 de abril, la apertura de clases nocturnas con un número
considerable de matriculados que acudirán todos los días laborables, menos los sábados,
de 8 a 930 h. para recibir la instrucción elemental y primaria, al mismo tiempo que se
les darán lecciones de religión y de lengua castellana.—

Muchas son las felicitaciones que ha recibido el P. Ciuró por esta nueva obra de a-
postolado en favor de la clase obrera indígena, augurándole copiosos y felices resultados,

Afebe, C. M. F.